

Zakażenia norowirusem (grypa żołądkowo-jelitowa)

Ulotka zawierająca informacje dotyczące kontrolowania infekcji, przeznaczona dla pacjentów i osób odwiedzających w czasie, kiedy podejrzewa się wystąpienie tych schorzeń

Norovirus
Polish



JAKA JEST PRZYCZYNA TEGO PROBLEMU?

- ❖ Niektórzy pacjenci i/lub członkowie personelu cierpią na biegunkę i/lub wymioty.
- ❖ Choroba ta jest przypuszczalnie powodowana przez wirus zwany Norowirusem, wcześniej znany pod nazwą „Mały, Okrągły, Złożony Wirus” [z ang: „Small Round Structured Virus”] lub „Wymioty Zimowe” [z ang: „Winter Vomiting”].
- ❖ Wirus ten jest częstą przyczyną biegunki i wymiotów występujących wśród członków społeczności lokalnych, szczególnie kiedy ludzie przebywają blisko siebie, np. w szpitalach lub domach opieki. Może on zaatakować o każdej porze roku.

W JAKI SPOSÓB ODDZIAŁYUJE ON NA PACJENTÓW?

- ❖ Infekcja Norowirusem trwa zwykle od 12 do 72 godzin. Najczęstsze objawy to nudności (mdłości), wymioty, skurcze żołądka i biegunka.
- ❖ Kiedy intensywność objawów się ustabilizuje, nie trzeba podejmować żadnych dalszych kroków, a leczenie jest kontynuowane, jak uprzednio.

LECZENIE

- ❖ Jeśli wystąpią u Pana/i wymioty i/lub biegunka, może od Pana/i zostać pobrana próbka stolca, która zostanie następnie przekazana do analizy laboratoryjnej. Możliwe też, że zostanie Pan/i przeniesiony/a do sali jednoosobowej lub do miejsca, gdzie przebywają inni pacjenci z takimi samymi objawami.
- ❖ Leczenie polega głównie na piciu dużej ilości płynów.

PORADY DLA ODWIEDZAJĄCYCH

- ❖ Jeśli w ciągu ostatnich 48 godzin miał/a Pan/i biegunkę lub wymioty, proszę nie przychodzić z wizytą do szpitala.
- ❖ W czasie, kiedy pacjenci szpitala cierpią na biegunkę lub wymiotują, osoby starsze, dzieci i wszelkie osoby o niskiej odporności nie powinny przychodzić do szpitala.
- ❖ Odwiedziny należy ograniczać do minimum. Jednocześnie z wizytą mogą przychodzić najwyżej dwie osoby.
- ❖ W czasie występowania w szpitalu biegunki lub wymiotów, nie należy odwiedzać innych pacjentów, przebywających na tym samym oddziale lub w tym samym szpitalu.
- ❖ W czasie odwiedzin nie należy spożywać jedzenia ani napojów.
- ❖ Nie należy siadać na łóżkach szpitalnych.
- ❖ Nie należy korzystać z toalety dla pacjentów.
- ❖ Należy poinformować członków Pana/i rodziny, którzy przebywają w szpitalu jako pacjenci, że nieprzykryte jedzenie, np. owoce, powinno być przechowywane w szafkach pacjentów, aby uniknąć zakażenia.

Należy dokładnie myć ręce mydłem i wodą zarówno przed odwiedzeniem krewnego w szpitalu, jak i po odwiedzinach.

Dalsze informacje mogą Państwo uzyskać od siostry przełożonej/pielęgniarki przełożonego danego oddziału.

**Numery kontaktowe, pod które można dzwonić
w sprawie kontroli infekcji:**

Szpital Hairmyres

Nr telefonu: 01355 584641/47

Szpital Monklands

Nr telefonu: 01236 712240

Szpital Wishaw General

Nr telefonu: 01698 366408

Pub. date:	November 2011
Review date:	November 2013
Issue No:	06
Author:	Infection Control Team
Translated by Global Language Services Ltd Jan 12	

PIL.VOANDD.1168.L